

Вернувшись на своё место, Му И тут же подскочил к Чжао Гуанси:

— Гуанси, ты сейчас просто великолепно станцевал! Когда я видел, как ты репетируешь, мне казалось, что ты уже отлично справляешься, но сегодня это было совершенно другое ощущение!

— Ещё не достаточно хорошо, можно сделать лучше, — ответил Чжао Гуанси.

Му И, опасаясь, что Чжао Гуанси расстроится из-за слов Цзян Юйчжоу, поспешил его утешить:

— Гуанси, не обижайся на Цзян РД за его резкие слова. Он желает тебе добра. Посмотри, за все выступления он комментировал тебя больше всех, а ещё лично вышел на сцену, чтобы показать пример. Это значит, что твоё выступление его действительно впечатлило.

— Всё в порядке, я понимаю, — сказал Чжао Гуанси. — Он пытается меня подстегнуть. Я не позволю ему посмеяться надо мной. На следующей неделе я заставлю его восхититься мной.

Му И кивнул:

— Хорошо, что ты так думаешь. Но нельзя не признать, что Цзян РД действительно обладает огромным талантом. Ты танцевал этот номер всего один раз, а он уже всё запомнил. Это под силу далеко не каждому. Он настоящий мой кумир!

Му И мгновенно превратился в восторженного фаната:

— Я тоже обязательно постараюсь заслужить его признание и однажды выступлю с ним на одной сцене.

Насколько сильно Му И восхищается Цзян Юйчжоу, Чжао Гуанси знал. Даже через десять лет Цзян Юйчжоу оставался его главным кумиром. И не только для Му И, но и для самого Чжао Гуанси, хотя он об этом и не говорил.

Выступления остальных 40 с лишним участников продолжались. Некоторые к концу уже не могли усидеть на месте, в то время как Чжао Гуанси внимательно наблюдал за каждым. После каждого номера он обсуждал с Му И, как тот или иной участник справился.

По выступлениям каждого можно было судить об их уровне. Некоторые были совсем слабыми, а кто-то действительно выделялся. Все они станут их будущими конкурентами.

Соревнования продолжались до вечера, и все 186 участников завершили свои выступления.

— Завтра будет объявлено содержание второго этапа оценки. Прошу всех стажеров хорошо отдохнуть сегодня вечером, набраться сил и подготовиться к завтрашнему дню. Результаты первого этапа будут объявлены утром послезавтра. На этом этапе никто не будет отчислен.

Ведущий с карточкой в руках вышел на сцену, произнес заключительные слова, и на этом все мероприятия дня завершились.

Наконец дождавшись конца, стажеры, измождённые, отправились в общежитие.

Чжао Гуанси тоже чувствовал усталость, но не хотел сразу ложиться спать. Он не забыл о вызове, брошенном ему Цзян Юйчжоу. Вернувшись в общежитие и немного отдохнув, он отправился в репетиционный зал, где занимался танцами до глубокой ночи.

Когда он вернулся в общежитие, остальные уже спали.

Услышав звуки, Му И потер глаза и сел, увидев Чжао Гуанси:

— Вернулся.

— Угу, — тихо ответил Чжао Гуанси.

— Ложись спать, а то завтра будешь без сил.

— Да, хорошо.

Чжао Гуанси переоделся в пижаму, взял принадлежности для умывания и отправился в ванную. Вернувшись, он лёг в кровать.

Закрыв глаза, он снова увидел перед собой танец Цзян Юйчжоу, который тот исполнил днём. Нельзя было отрицать, что на сцене Цзян Юйчжоу сиял, приковывая к себе взгляды. Даже если Чжао Гуанси хотел отвести взгляд, он не мог. Он... действительно был невероятно харизматичным.

Возможно, мысли материализуются во сне, потому что этой ночью Чжао Гуанси увидел во сне Цзян Юйчжоу.

Во сне он сидел в зале, наблюдая за выступлением Цзян Юйчжоу, и комментировал его с головы до ног. Видя обиженное выражение на лице Цзян Юйчжоу, он чувствовал возбуждение.

На следующий день все участники снова собрались в студии. Сегодня им объявят содержание второго этапа оценки — на этот раз это будет озвучивание.

186 человек по очереди вытягивали свои задания. Каждому предстояло озвучить три роли: из английского сериала, китайского сериала, а также из аниме или мультфильма. Среди участников были те, кто не знал английского, а кто-то специализировался на корейском или японском языках. Таким участникам предстояло озвучивать на соответствующих языках.

Когда подошла очередь Чжао Гуанси, он неспешно вытянул своё задание из первого ящика. Ему достался классический фильм о вампирах «Сумерки».

Затем он вытянул задание из второго ящика с китайскими фильмами — классическую комедию «Король нищих».

Из третьего ящика Чжао Гуанси достал «Хвост Феи».

Не говоря уже о «Хвосте Феи», и «Сумерки», и «Король нищих» были классикой, которую до сих пор никто не смог превзойти. Задания, которые выпали Чжао Гуанси, оказались самыми сложными на данный момент.

Все за него переживали, но сам Чжао Гуанси чувствовал себя спокойно. Однако его удивил один момент. Он помнил, что десять лет назад ему достались «Бэтмен», «Бесконечная преисподняя» и «Хулува».

«Сумерки» и «Король нищих» были одними из любимых фильмов Чжао Гуанси, которые он смотрел не меньше сотни раз. Хотя он не мог сравниться с оригиналом, он хотел интерпретировать эти фильмы по-своему, отдавая дань уважения классике.

Му И вытянул задания попроще: «Начало», «Господин Любовь» и «В поисках Немо».

Когда все участники вытянули задания, съёмочная группа зафиксировала результаты.

— С сегодняшнего дня все студии звукозаписи на четвёртом этаже будут открыты для вас круглосуточно. С сегодняшнего дня и до следующей среды время полностью в вашем распоряжении. График репетиций вы составляете сами. Наш преподаватель по озвучиванию Лю Миньэр будет полностью содействовать вам в выполнении этого задания.

На этот раз в программе не было строгих требований, так что следующая неделя полностью зависела от самодисциплины участников.

Неделя времени, три роли — никто не мог сказать, что уверен в своих силах, даже Чжао Гуанси.

Съёмочная группа изначально планировала объявить результаты первого этапа через день, но позже решила, что это может повлиять на настроение участников, и перенесла объявление на день перед озвучиванием.

В первые несколько дней студии звукозаписи были переполнены, и Чжао Гуанси не стал туда ходить.

Он остался в общежитии, надел наушники и снова и снова слушал оригинальные записи. «Сумерки» и «Король нищих» он просто обожал, и потратил два дня на то, чтобы пересмотреть эти фильмы несколько раз.

Аниме «Хвост Феи» Чжао Гуанси раньше не смотрел. Во-первых, у него не было времени, а во-вторых, он не особо любил аниме.

Поскольку он не знал, какой именно фрагмент ему предстоит озвучивать на экзамене, он потратил три дня на то, чтобы посмотреть аниме с начала до последней вышедшей серии.

В первой серии мальчик, который казался не слишком сообразительным, искал дракона и встретил девушку с жёлтыми волосами. Чжао Гуанси подумал, что это, вероятно, история о том, как неудачник становится героем.

Но в конце первой серии, когда мальчик загорелся огнём, Чжао Гуанси почувствовал, что и сам загорелся. Просмотрев несколько серий, он понял, что действительно полюбил это аниме.

Япония, как страна с самым большим производством аниме, имеет совершенно другой подход к озвучиванию, чем китайские мультфильмы. Особенно такие персонажи, как Нацу из «Хвоста Феи», каждое слово которых отражает их внутренний мир. Каждая фраза озвучивается с разными эмоциями.

Осталось четыре дня —

Чжао Гуанси снова пересмотрел аниме несколько раз, внимательно анализируя внутренний мир персонажей.

Осталось три дня —

Экзамен изначально давал участникам лишь общую структуру, не указывая, какой именно фрагмент и какого персонажа нужно озвучивать. Поэтому Чжао Гуанси, надев наушники,

смотрел аниме на iPad, повторял реплики персонажей и записывал их на телефон, чтобы потом прослушать и понять, где допускал ошибки.

<http://bllate.org/book/16490/1498638>